



Cariboo Regional District
File No. 400-20

APR 08 2019

Referred To CRD Chair

File: 10280-60 (93B/3)

April 4, 2019

Chair and Directors
Cariboo Regional District
Suite D, 180 North 3rd Avenue
Williams Lake, BC V2G 2A4

Dear Chair and Directors:

This letter is to advise you that 13 geographical names within the T̓silhqot'in traditional territory have been adopted as official names in British Columbia. These names, as detailed in Appendix A and on the attached map, were proposed by the T̓silhqot'in National Government.

In accordance with the BC Geographical Naming Policy, local and First Nation governments as well as relevant organizations were invited to comment on the proposed names, and bring forward local or heritage considerations and comments. These names were supported by the Cariboo Regional District as well as BC Parks and BC Recreation Sites and Trails Branch.

Official names are identified in the province's Geographical Names dataset and on the BC Geographical Names website, and will be labelled on future editions of suitably-scaled provincial and federal government maps. Adoption of these names does not prejudice legitimate claims to the land.

I trust that these arrangements are satisfactory. Please feel free to contact me with any questions.

Sincerely,

Carla Jack
Provincial Toponymist
carla.jack@gov.bc.ca

cc: T̓silhqot'in National Government
BC Parks
BC Recreation Sites and Trails Branch
Central Cariboo Search and Rescue
BC Water Licensing




Canada Hydrographic Survey
Avalanche Canada
Esketemc
Homalco First Nation (Xwemalhkwa)

Appendix A: Adopted Geographical Names

1. **Benchuny** (pronounced Ben-chooy), formerly "Anah Lake".
 - The lake is north of Alexis Creek (community) in the Cariboo Land District
 - "Benchuny" is the T̓silhqot'in proper noun referring to this lake, as well as the wider locality around the lake. Sometimes written as "Benchuny Biny" - "biny" meaning 'lake.' (Advice from T̓silhqot'in National Government, 2018).
 - The centre of the lake is located at: 52.11778, -123.256.
2. **Bendziny** (pronounced Bend-zee), formerly "Puntzi Lake".
 - The lake is located just northwest of T̓si Deldel (Community) in the Range 3 Coast & Cariboo Land Districts
 - "Bendziny" is a T̓silhqot'in proper noun, having been in use for so long that a direct translation is difficult. The name "Bendziny" refers to this lake as well as the wider locality around the lake. It is sometimes referred to as "Bendziny Biny." (Advice from T̓silhqot'in National Government 2018)
 - The centre of the lake is located at: 52.20083, -124.016.
3. **Chežich'ed Biny** (pronounced Chull-zaitch-ette Bee), formerly "Chilcotin Lake".
 - The lake is located just north of Bendziny, south of Copeland Hills and east of Luck Mountain in the Range 3 Coast and Cariboo Land Districts
 - "Chežich'ed Biny" is the T̓silhqot'in name for the lake, meaning 'lake at Chežich'ed' "Chežich'ed" is the origin of the anglicized name "Chezacut" (community). "Chežich'ed" may roughly translates as 'place with feathers' though it is considered a proper noun making direct translation difficult. (Advice from T̓silhqot'in National Government 2018)
 - The centre of the lake is located at: 52.33861, -124.045.
4. **K'i Deldel** (pronounced Kee Dell-dell) adopted for a locality.
 - The locality is located northwest of Bendziny and southwest of Chežich'ed Biny in the Range 3 Coast Land District.
 - "K'i Deldel" is the T̓silhqot'in name for this place, meaning "red willows" from the words "k'i" (willow) and "deldel" (red) (Advice from the T̓silhqot'in National Government 2018).
 - This place is also unofficially known as "Red Brush"
 - The centre point of this place is located at: 52.30436, -124.231.
5. **Tach'elach'ed** (pronounced Tah-chelach-ett), adopted for a region.
 - The region is located between Chilko River and Taseko River, north of Xeni in the Lillooet and Range 2 Coast Land Districts.
 - Tach'elach'ed has always been the T̓silhqot'in name for the region (Advice from T̓silhqot'in National Government, 2018)
 - The centre of the region is located at: 51.7057, -123.9087.
6. **Tegunlin** (pronounced Teh-goo-leen), formerly "Stum Lake".
 - The lake is located northeast of Tl'etinqox (community) and southeast of Palmer Lake in the Cariboo Land District
 - Tegunlin is the T̓silhqot'in name referring to this lake, as well as the wider locality around the lake. The name is a compressed version of an older name, "Tu Gunlin" (where the water is). (Advice from T̓silhqot'in National Government 2018)
 - The centre of the lake is located at: 52.27917, -123.028.

7. **Telhiqox Biny** (pronounced Tell-hee-koh Bee), formerly "Tatlayoko Lake".
 - The lake is located south of Tatla Lake and north of the Homathko Icefield in the Range 2 Coast Land District.
 - Telhiqox Biny has always been the Tsilhqot'in name for the lake (Advice from Tsilhqot'in National Government 2018).
 - The centre of the lake is located at: 51.5464, -124.4147.
8. **Tigulhdzin** (pronounced Tee-goolh-dzeen), formerly "Alexis Lake".
 - The lake is west of Williams Lake in the Cariboo Land District
 - "Tigulhdzin" is a Tsilhqot'in proper noun which refers to this lake, as well as the wider locality around the lake. The name is a compressed version of an older name, "Tish Gulhdzin" or "Tishgulhdzin." (Advice from Tsilhqot'in National Government 2018)
 - The centre of the lake is located at: 52.27222, -123.529.
9. **Tigulhdzin-chi** (pronounced Tee-goolh-dzeen-chee), formerly "Alexis Creek".
 - The creek flows southeast from Tigulhdzin to the Chilcotin River.
 - "Tigulhdzin-chi" is the Tsilhqot'in name for this creek meaning 'tail of Tigulhdzin' which refers to the creek that flows out of that lake. Sometimes referred to as "Tish Gulhdzin Yeqox" or the condensed "Tishgulhdzinqox." (Advice from Tsilhqot'in National Government 2018)
 - The mouth of the creek is located at: 52.08056, -123.306.
10. **Tsideldel** (pronounced tsy-del-del), formerly spelled "Tsi Deldel".
 - The community is located west of Alexis Creek (community) and south of Bendziny in the Cariboo Land District.
 - Tsideldel is the Tsilhqot'in name meaning 'red stone' where "tsi" means 'stone' and "deldel" means 'red'. The name of this community derives from a ruddy outcrop of rock at the east end of the community (Advice from Tsilhqot'in National Government, 2018).
 - The centre point is located at 52.13994098, -123.9527805.
11. **Tsil'lo** (pronounced Tsyle-oss), formerly "Mount Tatlow".
 - The mountain is on the east side of Tsilhqox Biny, south of Xenii in the Lillooet Land District.
 - "Tsil'lo" has always been the Tsilhqot'in name for the mountain (Advice from Tsilhqot'in National Government, 2018).
 - The peak of the mountain is located at: 51.3725, -123.864.
12. **Tsilhqox Biny** (pronounced Tsyle-koh Bee), formerly "Chilko Lake".
 - The lake is located south of Tatla Lake and north of the Homathko Icefield in the Range 2 Coast Land District.
 - "Telhiqox Biny" has always been the Tsilhqot'in name for the lake (Advice from Tsilhqot'in National Government, 2018).
 - The centre of the lake is located at: 51.3234, -124.0931.
13. **Tsiyi** (pronounced Tsy-yee), formerly "Bull Canyon".
 - The canyon is located along the Chilcotin River, west of Alexis Creek (community).
 - "Tsiyi" is the Tsilhqot'in name for this canyon, meaning 'inside the rocks' (Advice from Tsilhqot'in National Government 2018).
 - The centre of the canyon is located at: 52.08641, -123.370.

Legend

-  Lakes and Rivers
-  Regions, Canyons, Localities
-  Communities

Benchuny (Lake)
Formerly "Anah Lake"
Centre point: 52.118, -123.256
NTS Map: **93B/3**

Bendziny (Lake)
Formerly "Puntzi Lake"
Centre point: 52.201, -124.016
NTS Map: **93C/1**

Chežich'ed Biny (Lake)
Formerly "Chilcotin Lake"
Centre point: 52.339, -124.045
NTS Map: **93C/8**

K'i Deldel (Locality)
Centre point: 52.304, -124.231
NTS Map: **93C/8**

Tach'elach'ed (Region)
Centre point: 51.706, -124.415
NTS Map: **92O/15**

Tegunlin (Lake)
Formerly "Stum Lake"
Centre point: 52.279, -123.028
NTS Map: **93B/6**

Telhiqox Biny (Lake)
Formerly "Tatlayoko Lake"
Centre point: 51.546, -124.415
NTS Map: **92N/9**

Tigulhdzin (Lake)
Formerly "Alexis Lake"
Centre point: 52.272, -123.529
NTS Map: **93B/5**

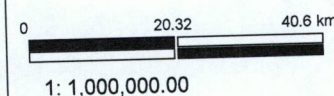
Tigulhdzin-chi (Creek)
Formerly "Alexis Creek"
Centre point: 52.081, -123.306
NTS Map: **93B/3**

Tsideldel (Community)
Formerly "Tsi Deldel"
Centre point: 52.134, -123.953
NTS Map: **93B/4**

Ts'il?oš (Mountain)
Formerly "Mount Tatlow"
Centre point: 51.373, -123.864
NTS Map: **92O/5**

Tsilhqox Biny (Lake)
Formerly "Chilko Lake"
Centre point: 51.326, -124.093
NTS Map: **92N/8**

Tsiyi (Canyon)
Formerly "Bull Canyon"
Centre point: 52.086, -123.370
NTS Map: **93B/3**



Copyright/Disclaimer

The material contained in this web site is owned by the Government of British Columbia and protected by copyright law. It may not be reproduced or redistributed without the prior written permission of the Province of British Columbia. To request permission to reproduce all or part of the material on this web site please complete the Copyright Permission Request Form which can be accessed through the Copyright Information Page.

CAUTION: Maps obtained using this site are not designed to assist in navigation. These maps may be generalized and may not reflect current conditions. Uncharted hazards may exist. DO NOT USE THESE MAPS FOR NAVIGATIONAL PURPOSES.

Datum: NAD83
Projection: WGS_1984_Web_Mercator_Auxiliary_Spher

Key Map of British Columbia

